

Kasutusjuhend CZ 75 seeria püstol



ČESKÁ ZBROJOVKA

Enne relva käsitlemist lugege hoolikalt kaasasolevat kasutusjuhendit ning järgige ära märgitud ohutusnõudeid

Kohatu ja hoolimatu relva käsitlemine võib lõppeda soovimatu lasuga, mis võib põhjustada vigastusi, surma või materiaalset kahju. Samu tagajärgi võib põhjustada ka relva oskamatu parandamine ja kohandamine, korrosioon, ning mittesobiva või vigase laskemoona kasutamine. Nendel juhtudel ei saa tootja võtta endale vastutust mis tahes tagajärgede eest.

Enne väljumist tehases on seda relva hoolega testitud, inspekteeritud ja pakitud. CZ ei saa võtta endale vastutust relva käitlemise eest transpordil, või pärast tehases lahkumist. Seetõttu uurige relva soetamisajal hoolikalt, et relv oleks laadimata ja vigastamata.

See kasutusjuhend peab olema relvaga soetamisajal alati kaasas, seda isegi laenamisel ja edasimüügil. Alati peab olemas olema ka originaaljuhend.

| | |
|--|----|
| Ohutusnõuded | 2 |
| Relva kirjeldus ja terminoloogia | 4 |
| Kasutusjuhend..... | 6 |
| Hooldusjuhend..... | 9 |
| Relva puhastamine | 10 |
| Probleemid, põhjused ja lahendused | 11 |
| Tehniline teave..... | 12 |

Ohutusnõuded

Alati järgige ohutusnõudeid nii enda kui teiste turvalisuse huvides.

- 1. Alati käsitsege relva nii, nagu oleks see laetud.**
- 2. Ärge kunagi suunake relva objektile, mida te ei taha tulistada.**
3. Ärge kunagi uskuge kellegi väiteid, et relv on laadimata - kontrollige seda ise.
4. Alati tehke kindlaks, et relv on laadimata, kui panete seda ära või annate teisele isikule.
5. Alati hoidke ja kandke relva laadimata, haamer eesmisel asendis, välja arvatud olukorras kui plaanite sellest lasta.
6. Ärge kunagi väärkohelge oma relva, kasutage seda ainult laskmiseks.
7. Ärge kunagi jätke laetud ja laskevalmis relva järelevalveta.

8. Enne relva laadimist tehke kindlaks, et relvaraud, kamber ja lukk oleksid vabad igasugusest prahist ja takistustest. Pärast laskmist puhastage relv nii ruttu kui võimalik.
9. Kasutage alati ainult puhast, kuiva, usaldusväärse tootja laskemoona, jälgides seda et see laskemoon oleks ka relvale sobilik.
10. Ärge kasutage kunagi alkoholi või narkootikume enne laskmist või selle ajal.
11. Laskmise ajal kandke alati kaitseprille ja kuulmiskaitseid. Relvalasu orienteeruv valjus on 150 dB.
12. Alati hoidke laetud ja laskevalmis relva kaitseriivis, kuni olete valmis laskma. Kaitseriivi vabastamise ajal suunake relv ohutusse suunda.
13. Ärge katke kesta väljaheiteava kelgus, alati jälgige oma ümbrust, et väljalendavad kestad ei tabaks teisi isikuid.
- 14. Ärge kunagi vajutage päästikule või hoidke näppu sellel, kuni olete sihtimas märklauda ning valmis tulistama.**
- 15. Olge alati kindel oma märklaudas ja selle taguses piirkonnas, enne kui vajutate päästikule. Kuul võib läbida märklauda ning lennata mitmesaja meetri kauguseni. Kuulil ei ole silmi, seega pead sa selle eest ise vaatama.**
16. Ärge tulistage kõvasid pindasid, nagu näiteks kivi, ning vedelaid pindasid, nagu näiteks vesi. Kuulid võivad sellistelt pindadelt rikošeerida.
17. Ärge kunagi tulistage relvast looma lähedal, kui too ei ole spetsiaalselt treenitud taolist müra taluma.
18. Relv ei ole mänguasi, Ärge mängige sellega.
19. Kui relv tõrgub laskmast päästikule vajutamisel: hoidke relva märklauale suunatuna ning oodake 30 s, kui on tegu aeglase süttimisega sütikuga, toimub lask 30 s jooksul. Kui lasku ei toimu, eemaldage padrunitalv ning padrunitalv relvast. Uurige padrunitalv sütikut, kui lööknõela jälg on nõrk, tsentrist väljas või olematu, tuleb relv viia kompetentse relvasepa kätte.
20. Enne relva hooldamist, hoiule panekut või reisimist tehke alati kindlaks, et relv on laadimata.
21. Alati hoidke relva ja laskemoona eraldi, lukustavates kappides või karpides, laste ja oskamatute inimeste eest varjul.
22. Ärge kunagi muutke või täiendage mingit relva osa, kuna see võib oluliselt kahjustada relva funktsioneerimist.

23. Korrosioon, vigane laskemoon, relva kukkumine kõvadele pindadele või mõni muu karm kohtlemine võib põhjustada mittenähtavaid vigastusi. Kui midagi taolist juhtub, laske relv üle vaadata kompetentse relvasepa poolt.

Relva kirjeldus ja terminoloogia

Relva põhiosade nimetused on ära toodud joonisel nr. 1. Kõikide CZ 75 osade nomenklatuur on ära toodud osas Osade nimekirj (List of Parts).

CZ 75 püstol on poolautomaatne käsirelv, mida toodetakse mitmes versioonis. Iseloomulikud omadused eri versioonidele on:

- Suure mahutavusega kaherealine padrunisalv
- Mugav käepide ja tasakaal kummaski käes
- Head tulemused instinktiivsel laskmisel (sihtimata)
- Väike päästiku tõmbekaal
- Võimaldab täpset laskmist
- Pikk kasutus/eluiga
- Suur usaldusväärsus, ka erinevate padrunitüüpidega laskmisel
- Peale viimase padrundi laskmist lukustub kelk taha
- Sobiv Combat tüüpi laskmiseks
- Versioonidel P-01, SP-01 ning SP-01 Tactical on relva esiosal kinnitusrelss erinevate lisaseadmete tarbeks (lamp, lasersihik)
- Fikseeritud sihikud on varustatud 3-punkti valgustussüsteemiga (3 fosforestseeruvat punkti) paremaks sihtimiseks hämaramates tingimustes. Vajadusel saab relvale panna peale tritium- või mikromeetrilisi sihikuid
- Versioonidel SP-01 ning SP-01 Tactical on tritiumsihik standardiks

Peale kaliibri, suuruse, kaalu, padrunisalve mahutavuse, päästikumehhanismi talitluse, välisviimistluse, käepideme katteplaatide ja muude spetsiifiliste modifikatsioonide on CZ 75 seeria relvadel eriomaduseks ka relva turvalisuse tagamise vahendid, vt järgnevat tabelit:

| Version | Päästik | Kaitseriiv | Decocker | Haamri turvapidur | Lööknõela kaitse | Laetud kambri näit |
|----------------------|---------|------------|----------|-------------------|------------------|--------------------|
| CZ 75 B | SA/DA | Jah | Ei | Jah | Jah | * |
| CZ 75 B SA | SA | Jah | Ei | Ei | Jah | * |
| CZ 75 BD | SA/DA | Ei | Jah | Jah | Jah | * |
| CZ 75 Police | SA/DA | Ei | Jah | Jah | Jah | Jah |
| CZ 75 DAO | DAO | Ei | Jah | Ei | Jah | * |
| CZ 75 Compact | SA/DA | Jah | Ei | Jah | Jah | * |
| CZ 75 D Compact | SA/DA | Ei | Jah | Jah | Jah | Jah/* |
| CZ 75 Semicompact | SA/DA | Jah | Ei | Jah | Jah | * |
| CZ 75 P-01 | SA/DA | Ei | Jah | Jah | Jah | * |
| CZ 75 SP-01 | SA/DA | Jah | Ei | Jah | Jah | * |
| CZ 75 SP-01 Tactical | SA/DA | Ei | Jah | Jah | Jah | * |

* Laetud kambri näit paigaldatakse ainult eritellimusel.

Kommentaariid:

SA (Single Action)

Päästikumehhanism toimib ühetoimelisena, haamer vinnastatakse manuaalselt ning alles peale päästikule vajutamist toimub lask. Päästiku käik on lühike ning tõmbekaal on väike. Peale igat lasku jääb haamer vinnastatuks.

DA (Double Action)

Päästikumehhanism toimib kahetoimelisena. Haamri vinnastamine, vabastamine ning lask toimub ühe päästikutõmbega. Päästiku käik on pikem ning tõmbekaal suurem, kui ühetoimelise (SA) korral. SA/DA korral toimub esimene lask DA mehhanismiga, edasised lasud SA mehhanismiga.

DAO (Double Action Only)

Päästikumehhanism toimib ainult kahetoimelisena. Peale igat lasku läheb haamer tagasi eesmise asendisse ning järgmise lasu tarbeks on vaja haamer päästikutõmbega uuesti vinnastada.

Haamri turvapidur (Safety Stop on the Hammer)

Kui haamrit manuaalselt vinnastades juhtub põial libisema, ei kuku haamer lööknõelale, vaid jääb pooleldi vinnastatud asendisse turvapidurile. Turvapiduril olles ei puutu haamer vastu lööknõela, vaid on natuke eemal sellest.

Lööknõela kaitse (Firing Pin Safety)

Lööknõela kaitse hoiab lööknõela blokeerituna kuni päästikule vajutamiseni, vältides lööknõela liikumise juhul kui päästikule ei vajutata. See turvaseade viib väärkasutuse käigus juhulasu esinemise võimalikkuse miinimumini, nt laetud relva kukkumisel.

Decocker

Viib haamri vinnastatud asendist turvapidurile, seega ei ole vaja seda protseduuri käsitsi teha, kus on oht suurem kasvõi näpu libisemise tõttu. See on eriti kasulik juhul, kui relv on laetud. Sel juhul on relv tavakäsitsemiseks ohutu, samal ajal aga siiski valmis koheseks kasutamiseks.

Kasutusjuhend

Laskemoon

Kasutage ainult tehases toodetud laskemoona, mis on sobiva kaliibriga ning vastav CIP nõuetele (International Proof Commission for Firearms) või SAAMI omadega (Sporting Arms and Ammunition Manufacturers' Institute Inc. of the United States). Teiste padrunit kasutamine võib põhjustada vigastusi nii relvale kui laskjale.

Padrunisalve eemaldamine

Hoidke relva paremas/vasakus käes ning vajutage pöidla/keskmise sõrmega salve vabastaja alla. Padrunislv väljub relvast 5 – 10 mm ning siis saab selle teise käega eemaldada.

Padrunisalve laadimine

Võtke padrunislv ühte kätte, lahtine ots üleval. Asetage padrun söötjale. Suruge padrunit alla ning taha, kuni too puutub padrunisalve tagumist külge. Asetage järgmine padrun eelmise peale ning suruge alla ja taha (Joon. 2). Peale mõne padrunit käsitsilaadimist võite kasutada salves olevate padrunit allasurumiseks kaasasolevat plastikust laadimise abivahendit.

Salves olevate padrunit arvu saab jälgida inspektsiooniavade kaudu padrunisalve küljel. Püüdke maksimaalset mahutavust mitte ületada, kuna see või põhjustada söötmissvedru deformatsiooni ning söötmisshäireid.

Relva laadimine

Relva laadimisel jälgige alati, et relv oleks suunatud ohutusse suunda.

Pistke laetud salv relva ning jälgige, et salv lukustuks relva.

Hoidke relva ühes käes ning teise käe pöidla ja nimetissõrmega haarake relva kelgust. Tõmmake kelk tagasi nii kaugele kui võimalik, ning siis laske sellel tagasi ette minna, kelku ise ette lükates võib tekkida söötmishäire (Joon. 3). Kelk haarab ette liikudes salvest padruni ning lükkab selle kambrisse. Relv on nüüd valmis laskmiseks. Kui ei ole plaanis relvast kohe tulistada, siis tuleb tagada relva ohutus (vt peatükki Relva ohutustamine).

Relva ümberlaadimine

Kui viimane padrune on ära lastud, lukustub kelk tagumisse asendisse. Eemaldage tühi padrune salv ning asendage see laetud salv. Vajutage laskekäe pöidlaga kelgupidur alla (Joon. 4) või tõmmake teise käega kelku tahapoole ning laske sellel ette liikuda (Joon. 3). Relv on taas laetud ja laskevalmis.

Relva tühjakslaadimine

Relva tühjakslaadimisel jälgige alati, et relv oleks suunatud ohutusse suunda.

- Eemaldage padrune salv
- Tõmmake kelk tagasi, eemaldades padrune kambrist, kui see juhtub seal olema. Jälgige, et kamber oleks tühi
- Laske kelgul minna ette tagasi
- Vajutage päästikule (ohutuslask)

Relva ohutustamine kaitseriiviga

Decockeriga varustatud versioon siin käsitlemist ei leia!

Lükake kaitseriiv ülemisse asendisse, kuni punane ohutäpp on kaetud. Kaitseriiv blokeerib selles asendis päästiku ja kelgu liikumise. Kaitseriivi saab peale panna ainult siis, kui haamer on täiesti vinnastatud asendis ning on eeskätt mõeldud kasutamiseks lühikeste pauside ajal laskmise käigus.

Peale eelpoolnimetatud meetodi on võimalik teha relva ohutuks, kuid siiski säilitades kohese kasutusvõimaluse:

Võtke laetud relv kätte, haamer on vinnastatud asendis, SUUNAKE RELV OHUTUSSE SUUNDA. Teise käe nimetissõrme ja pöidlaga hoidke haamrit kindlalt (Joon. 6). Vajutage päästikule ning laske haamril aeglaselt ja ettevaatlikult langeda turvapidurile. Vabastage päästik. Haamri allalaskmisel olge väga

ettevaatlik, kuna eksimine võib põhjustada juhulasu. Meie soovitus on seda protseduuri laadimata relvaga eelnevalt harjutada.

Selles seisus on relva käsitsemine ohutu, samas on relv säilitanud kohese laskevalmiduse. Käesoleva relva konstruktsioon ei võimalda kaitseriivi pealepanemist haamri poolvinnastatud asendis, vältimaks relva kasutusvalmiduse vähenemist kaitseriivi juhusliku pealepaneku korral.

Pidage meeles, et kõige ohutum on hoida relva laadimata kindlas kohas.

Relva ohutustamine decockeriga

Kaitseriiviga varustatud versioon ei leia siin käsitlemist!

JÄLGIGE ET RELV OLEKS SUUNATUD OHUTUSSE SUUNDA ning vajutage decockeri kang alla (Joon. 7).

Decockeri allavajutamine langetab haamri vinnastatud asendist turvapidurile, päästikule vajutamata. Isegi kui relv on laetud, on mahavinnastatud relv käsitlemiseks ohutu, samas siiski laskevalmis DA olekus.

Laetud kambri näit

Laetud kambri näidiku väljatungimine kelgu ülaosast näitab padruni olemasolu kambris (relval on see ainult eritellimusega). See väljatunginud osa on nähtav ja tuntav.

Sihiku seadmine

Relva sihikud on tehases paika seatud nii, et 25 m distantsil on keskmine tabamispunkt väga lähedane sihtimispunktiga.

Tuule kompenseerimiseks saab tagumist sihikut nihutada vasakule-paremale. Kõrgust saab kompenseerida tagumise sihiku väljavahetamisega kõrgema/madalama vastu.

Standartset tagumist sihikut saab vajadusel asendada seatava tagasihikuga (nt mikromeetrilise). Vajadusel on ka kirp asendatav, kirp on fikseeritud pulgaga. Siiski on sihikute muutmise üldiselt mittesoovitav (va ekspertidele) ning sihikute vahetamine on soovitatav jätta kompetentsele relvasepale.

ETTEVAATUST:

CZ 75 P-01 versioonil tuleb enne sihiku seadmist lõdvendada kinnituskruvi, mis hoiab tagumist sihikut väljakukkumise eest. Peale seadmisi on vaja seda kruvi uuesti pingutada.

Hooldusjuhend

Relva lahtivõtmine puhastamiseks

Suunake relv ohutusse suunda

1. Eemaldage padrunisalv. Relva ei tohi võtta lahti, kui salv on sees!
2. Vabastage kaitseriiv (muidu ei ole võimalik kelku liigutada), kui see on relval olemas.
3. KONTROLLIGE, ET KAMBER OLEKS TÜHI!
4. Tõmmake haamrit pisut tagasi ning laske sel peatuda turvapiduril. See teeb edasised protseduurid lihtsamaks.
5. Pange vasaku käe põial päästikukaitseesse ning ülejäänud sõrmedega haarake kindlalt kelgu esiosast (Joon. 8). Suruge kelku pisut tagasi, kuni vertikaalsed jooned kelgu tagaosas ja raamil on kohakuti.
6. Hoides jooni kohakuti, lükake kelgupidurit relva paremalt poolt (nt padrunisalve põhjaga) (Joon. 9). Eemaldage kelgupidur vasakult poolt.
7. Tõmmake kelku ettepoole ning eemaldage see raamilt.
8. Eemaldage vedru koos hoidjaga ning lõpuks relvaraud.

Tavahoolduseks ei ole vaja relva rohkem lahti võtta. Suure hulga padrunite laskmise järel on soovitatav ka lööknõela ning padrunisalve puhastada.

Lööknõela lahtivõtmine

Selle protseduuri läbiviimine on soovitatav usaldada kompetentsele relvasepale.

Padrunisalve lahtivõtmine

Salve põhja eemaldamiseks suruge põhjalukk (mis paistab välja läbi augu salve põhjas) alla ning lükake salve põhja 5 mm ettepoole. Katke põhi põidlaga vältimaks söötjavedru väljalendamist, ning teise käega tõmmake salve põhi ära. Lahtivõtmisel olge ettevaatlik, kuna pinge all olev vedru võib välja lennata, või isegi vigastusi põhjustada.

ETTEVAATUST:

Rohkem ei ole soovitatav relva lahti võtta. Kui relv vajab kohandamist või parandamist, soovitame selle töö jätta kompetentsele relvasepale.

Relva puhastamine

Puhastage relva

- Peale igat kasutuskorda, niipea kui võimalik
- Kui relv saab märjaks
- Vähemalt kord aastas keskmise kliimaga piirkonnas
- Vähemalt kord kuus troopilises kliimas, või mõnes muus nõudlikus keskkonnas

Rauaõõne ja kambri puhastamine

Kui relva ei ole kasutatud, või kui on tehtud vähe laske, puhastage rauaõõnt ja kambrit puhastusvarda külge kinnitatud puhta lapiga. Korrake protseduuri, iga kord lappi vahetades, kuni viimane lapp tuleb välja puhtana.

Kui rauaõõs on üpris räpane, kandke pinnale puhastusharjaga relva puhastusvahendit. Laske puhastusvahendil toimida u 10 minutit (see aeg võib sõltuda vastavalt kasutatavale vahendile) ning nühkige rauaõõs harjaga puhtaks. Peale seda kuivatage rauaõõs ja kamber, lükates nendest läbi puhta lapi. Jälgige, et kogu mustus oleks rauast väljas (lapp peab jääma puhtaks). Vajadusel korrake protseduuri.

Puhastusvarrast ning harja tuleb rauaõõnde pista kambri poolt, vältimaks vigastusi raua suudmele, eeskätt kroonile. Hari tuleb lükata läbi kogu rauaõõne suudmest välja, ning alles siis suunda muuta (kambri poole tagasi). Rauaõõnes võib suuna muutmine põhjustada harja kinnijäämise.

Teiste relvaosade puhastamine

Teisi relvaosasid (kaasa arvatud raua välispind) tuleks puhastada kuiva lapiga, vana hambaharjaga, messingharjaga või puidust kraabitsaga. Õigeks puhastamiseks võib kasutada ka säilitus- või parafiinõli. Ärge kunagi kasutage relva rauaõõne puhastamiseks mõeldud vahendit. Too võib jääda ühenduskohtadesse ning põhjustada korrosiooni.

Jälgige, et riide- või harjatükikesed ei jääks kuskile vahele kinni.

Pikaajaline säilitamine

Kui rauaõõs, kamber ja kõik ligipääsetavad kohad on puhtad ja kuivad, tõmmake need üle relvaõliga immutatud lapiga, või pihustage neid õliga. Eemaldage kogu üleliigne õli.

Enne laskmist pühkige alati rauaõõs kuivaks. Väga madalatel temperatuuridel eemaldage kogu õli kõigilt ligipääsetavatelt osadelt, või kasutage spetsiaalselt sellistele tingimustele vastavat vahendit.

Nõudlikumas kliimas kasutage paksemaid säilitusvahendeid, nt säilitusmääret. Enne igasugust kasutamist puhastage kogu relv põhjalikult.

Probleemid, põhjused ja lahendused

Kui relva hooldatakse ja kasutatakse õigesti, siis esineb probleeme harva. Siiski, kui midagi juhtub, järgige hoolega järgnevaid instruksioone.

ETTEVAATUST – probleemi tekkimisel on juhulasku võimalus oluliselt suurenenud, seega jälgige, et relv oleks suunatud ohutusse suunda, et relv ei oleks suunatud ei teie ega kellegi teise poole! Ärge hoidke käsi relva raua ees!

Kui relva kasutatakse enesekaitseks või ametirelvana, soovitame omandada mõned õppepadrunid, et järgnevaid probleeme simuleerida ning nende kiireid lahendamisi harjutada.

| Probleem | Võimalik põhjus | Lahendus |
|--|---|---|
| Padrunid ei ole kambrisse korralikult söödetud või kelk ei ole täielikult eesmisel asendisse lukustunud. | Padrunisalv ei ole lõpuni sisestatud, või on vigane. Relv või padrunid võivad olla kas räpased või liiga palju õlitatud. | Sisestage salv korralikult või vahetage välja terve vastu. Puhastage nii relv kui laskemoon ja pühkige need kuivaks. Võib juhtuda, et neid on vaja pigem õlitada natuke. |
| Päästikule vajutades lasku ei toimu. | Vigane padrun. Lööknõela ava on räpane, või on kasutatud mittesobivat määret. | Vajutage uuesti päästikule. Kui lasku ikka ei toimu, järgige turvanõuet nr. 19. Võtke lööknõel lahti ja puhastage, või kasutage kliimale kohast määret. |
| Lask kõlab nõrgalt ning kesta ei heideta välja. | Sütik on käivitunud kuid padrun ei ole olnud püssirohtu | Laadige relv tühjaks ning jälgige, et kuul ei oleks rauaõõnes. Järgnev lask võib põhjustada tõsiseid vigastusi. |
| Relv ei heida kesta välja. | Kamber, ekstraktor või laskemoon on räpane. Või on kasutatud mittesobivat määret | Puhastage relv ja kuivatage või kasutage sobivat määret. Kasutage puhast laskemoona. |

Kui te ei saa eemaldada probleemi eelnevalt mainitud meetoditega, laske kompetentsel relvasepal relv üle vaadata ja parandada.

Tehniline teave

| Mudel | CZ 75 B CZ 75 B SA CZ 75 BD CZ 75 DAO CZ 75 Police | CZ 75 Compact | CZ 75 D Compact *** | CZ 75 P-01 | CZ 75 Semicompact | CZ 75 SP-01 CZ 75 SP-01 Tactical | |
|------------------------|--|---------------|---------------------------|----------------|-------------------|-------------------------------------|----|
| Kaliiber | 9 x 19 mm 9 x 21 mm ** .40 S&W | 9 x 19 mm | | | | | |
| Üldpikkus [mm] | 206 | 184 | 184 | 184 | 184 | 207 | |
| Kõrgus [mm] | 138 | 128 | 128 | 137 | 138 | 147 | |
| Laius [mm] | ~35 | ~35 | ~35 | ~37 | ~35 | ~37 | |
| Kaal tühja salvega [g] | 1000 | 920 | 720 | 800 | 960 | 1180 | |
| Raam | Teras / kergsulam **** | Teras | Teras / Kerg- sulam | Kerg- sulam | Teras | Teras | |
| Raua pikkus [mm] | 120 | 98.5 | 98.5 | 98.5 | 98.5 | 120 | |
| Sihtimisraadius [mm] | 155 | 135 | 135 | 135 | 135 | 155 | |
| Salve maht | 9 x 19 mm | 16 * | 14 * | 14 * | 10 * | 16 * | 18 |
| | 9 x 21 mm | 16 * | 14 * | - | - | - | - |
| | .40 S&W | 10 * | 10 * | - | - | - | - |

* Mõningatesse riikidesse antakse relvaga kaasa vaid 10 padrunit mahutavad salved, olemaks kooskõlas kohalike seadustega.

** Ei ole saadaval CZ 75 B SA mudelile

*** Mõõdud kehtivad põhiversioonile

**** Kehtib vaid CZ 75 B ning CZ 75 BD mudelile